

HORQUILLA DE SUSPENSIÓN MY23 GIANT STL 34

MANUAL DE USUARIO



INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por la compra de la nueva horquilla de suspensión Giant STL 34. La nueva STL 34 trae características de última generación y un rendimiento de primera calidad para una gama más amplia de pilotos off-road. Con una parte inferior moldeada en Thixomold, barras de 34mm, e introduciendo un nuevo y refinado sistema de aire, la STL 34 está diseñada para equilibrar rigidez y durabilidad. La regulación específica del amortiguador incluye un ajuste de compresión a baja velocidad y un amplio circuito de rebote para ayudar a cada piloto a encontrar su mejor ajuste.

¡IMPORTANTE!: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR EN BIB

Este manual del usuario contiene información de seguridad, rendimiento y servicio importante.

Consérvela por si tiene que consultarla en otro momento. Le recomendamos encarecidamente que lea este manual antes de usarla por primera vez. Si tiene alguna pregunta sobre este manual o su horquilla STL, póngase en contacto con su distribuidor ocal de Giant autorizado.

ADVERTENCIA

- No use la horquilla con suspensión para cuando monte en bicicleta con las siguientes condiciones: Free-style, descenso u otras condiciones extremas de montar en bicicleta.
- NO use esta horquilla de suspensión en bicicletas eléctricas. Las bicicletas eléctricas utilizan piezas específicas.
- Si pasa por alto esas instrucciones, se pueden producir lesiones graves o, incluso, la muerte.
- NO utilice máquinas de alta presión para limpiar la horquilla con suspensión.
- El incumplimiento de estas advertencias dañará el producto y anulará su garantía.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que la horquilla de suspensión coincida con las especificaciones de su bicicleta.
- Peso máximo para montar su STL 34: 136 kg (299 lb). Esto incluye al ciclista más los accesorios. Por seguridad, no exceda el límite de peso.
- El desmontaje o la modificación de cualquier tipo de horquilla ANULARÁ la garantía.El desmontaje o la modificación de cualquier tipo de la horquilla STL 34 ANULARÁ la garantía.
- Realice tareas de mantenimiento con regularidad en su horquilla STL 34 a través de un distribuidor autorizado de Giant. El mantenimiento y la sustitución de componentes por parte de un distribuidor de Giant no autorizado no están permitidos y ANULARÁ la garantía.Todos los servicios de mantenimiento y las piezas de repuesto deben ser siempre componentes auténticos de Giant.

- Asegúrese de cumplir con las instrucciones de configuración, estilo de conducción, mantenimiento y servicio para garantizar su seguridad. Ignorar las instrucciones de seguridad puede causar lesiones graves o la muerte.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Si tiene problemas o no está seguro de alguna información mencionada en este manual del usuario, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Giant.

Para obtener más información, visite la siguiente página Web:
<https://www.giant-bicycles.com/global/manuals>



Para encontrar un distribuidor autorizado de Giant u obtener más información sobre bicicletas de Giant, visite: www.giant-bicycles.com

COMPROBAR LA BICICLETA ANTES DE MONTAR

Compruebe el correcto funcionamiento del sistema de frenado. Para obtener más información, visite la siguiente página Web:

- Shimano: <https://si.shimano.com>
- SRAM: <https://www.servicearchive.sram.com/service>
- TRP: <https://trpcycling.com/downloads/>
- Tektro: <https://www.tekro.com/download.php?t=7>

Compruebe la presión correcta de los neumáticos para su tipo de neumático y estilo de conducción.

Compruebe el apriete correcto del eje pasante y de todas las fijaciones. Para más información, visite

- <https://www.giant-bicycles.com/global/manuals>

Compruebe que la superficie de la horquilla de suspensión no presenta fugas, dobladuras, deformaciones, grietas, etc.

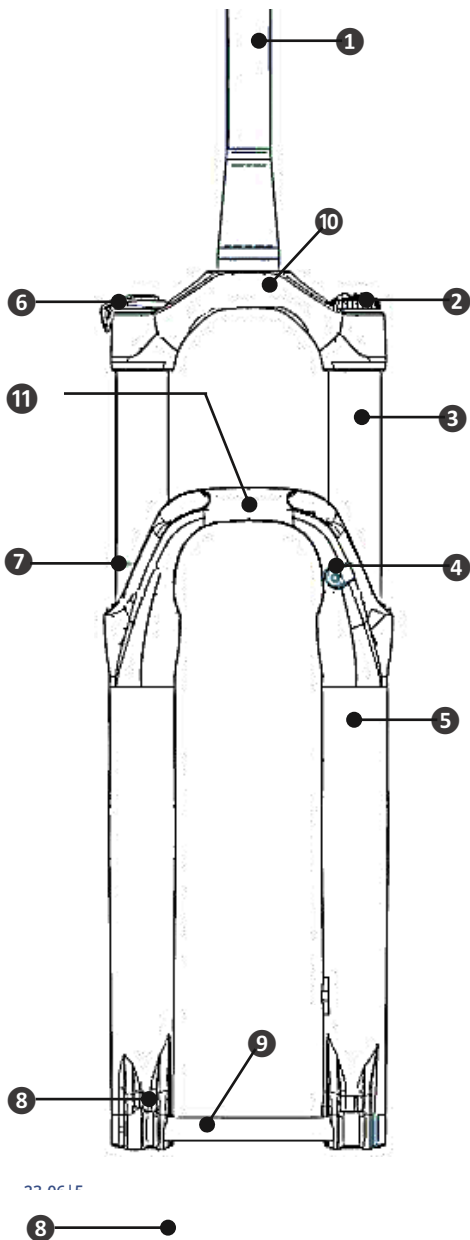
- **DEJE** de montar en su bicicleta inmediatamente si encuentra alguna.

Compruebe el ajuste correcto de la presión de aire de la horquilla de suspensión.

Si no está seguro de los puntos de comprobación anteriores, o si encuentra dificultades, póngase en contacto con un distribuidor autorizado Giant.

INTRODUCCIÓN A GIANT STL 34

- ① Tubo de la horquilla reducido
- ② Tapa de la amortiguación neumática
- ③ Barras de 34 mm
- ④ Guía de cable del freno
- ⑤ Pata inferior
- ⑥ Tapa de compresión de baja velocidad
- ⑦ Junta tórica del indicador de recorrido
- ⑧ Control de ajuste de rebote
- ⑨ Eje pasante de 15mm
- ⑩ Corona
- ⑪ Arco de la pata inferior



33 0615

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ADVERTENCIA

- La horquilla de suspensión la debe instalar un distribuidor autorizado de Giant conforme a las instrucciones de instalación establecidas. La instalación incorrecta provocará un mal funcionamiento de la horquilla de suspensión y podría causar lesiones graves o incluso la muerte.
- Si se dobla, deforma o agrieta la superficie del tubo de la horquilla, puede causar una rotura o un mal funcionamiento, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- La modificación de cualquier tipo de horquilla ANULARÁ la garantía. Cualquier modificación del tubo de la horquilla que no sea cortar a la longitud adecuada para que se adapte a la bicicleta puede causar una rotura o un mal funcionamiento, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- Los separadores del tubo de la horquilla deben estar a una distancia inferior a 30 mm de la parte inferior de la potencia hasta la parte superior de dicho tubo. Más de 30 mm de espaciadores pueden causar una rotura o un mal funcionamiento, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- ¡No utilice nunca una horquilla con un tubo de horquilla demasiado corto! El espacio entre el borde superior del tubo de la horquilla y la parte superior de la potencia debe ser mayor de 2 mm pero menor de 5 mm. Y el borde superior del tubo de la horquilla debe estar más arriba que el perno de sujeción superior de la potencia. Una longitud insuficiente del tubo de la horquilla puede causar una rotura o un mal funcionamiento, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- Consulte el manual de usuario del fabricante de la potencia del manillar para una correcta instalación. Una instalación inadecuada puede causar una rotura o un mal funcionamiento, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

INSTALACIÓN DE LA HORQUILLA

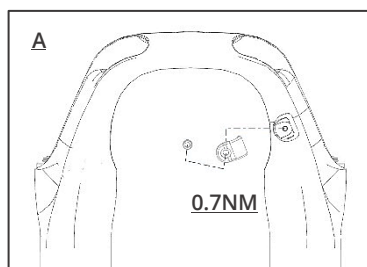
1. Asegúrese de que la horquilla de suspensión se ajuste a todas las especificaciones de su cuadro, por ejemplo, recorrido o tamaño del tubo de dirección.
2. Retire la horquilla original de la bicicleta.
3. Retire la dirección de la horquilla de suspensión original.
4. Consulte los manuales de usuario del fabricante de la dirección. Instale la dirección en la nueva horquilla de suspensión.
5. Mida la longitud del tubo de dirección de la horquilla de suspensión original y reproduzca la medición en el tubo de dirección de la nueva horquilla de suspensión
6. Corte la longitud del tubo de dirección (¡compruebe siempre dos veces las medidas! Mida dos veces, corte una vez).

7. Utilice la herramienta de ajuste de la araña de dirección para insertarla a una profundidad de 12 ~16 mm desde el extremo del tubo de dirección.
8. Compruebe que la dirección esté instalada correctamente.
9. Coloque la horquilla de suspensión en el cuadro.
10. Instale espaciadores si fuera necesario. Tenga en cuenta que la altura total por debajo del eje debe ser inferior a 30 mm.
11. Instale la potencia en el tubo de la horquilla. Consulte el manual de usuario del fabricante de la potencia para instalarla correctamente.
12. Apriete la tapa superior hasta el valor de par de torsión recomendado en el manual de usuario del fabricante de la dirección.
13. Apriete los pernos de sujeción de la potencia hasta el valor del par de torsión recomendado en el manual de usuario del fabricante de la potencia.

Si tiene problemas o no está seguro de alguna información mencionada en este manual del usuario, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Giant.

INSTALACIÓN DE LOS FRENOS DE DISCO

1. Consulte el manual de usuario del fabricante del freno de disco para instalar la pinza de freno en la pata de la horquilla.
2. Fije el manguito del freno de disco en el arco de la horquilla con el soporte suministrado y apriete el tornillo hasta el valor del par de torsión recomendado, como se muestra en la Figura A.



ADVERTENCIA

- Es muy recomendable que un distribuidor autorizado de Giant instale el sistema de frenos de disco conforme al manual del usuario del fabricante.
- Antes de montar en bicicleta, compruebe nuevamente el sistema de frenos de disco. La instalación incorrecta puede provocar un mal funcionamiento del sistema y causar lesiones graves o, incluso, la muerte.

PRECAUCIÓN

- El tamaño mínimo del rotor del freno es: 180 mm Consulte los manuales de usuario del fabricante de los frenos de disco para ver el procedimiento de instalación, instale el adaptador correcto y apriete los tornillos hasta el valor del par de torsión recomendado. Si utiliza un rotor del freno mayor que la especificación del original, la garantía quedará anulada.
- Los pernos de montaje de las pinzas deben tener una rosca de 9 mm a 14 mm para garantizar

un montaje adecuado.

- Siga todas las instrucciones indicadas en el manual del usuario del fabricante de los frenos de disco para instalar correctamente dicho sistema.

INSTALACIÓN RUEDA DELANTERA

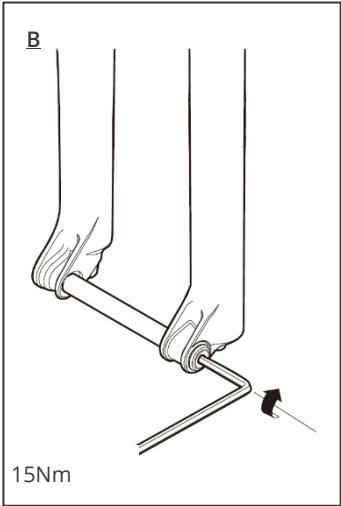
⚠ ADVERTENCIA

Los modelos Giant STL 34 se han diseñado para funcionar con un sistema de eje pasante de 15 mm. Consulte a un distribuidor autorizado de Giant para asegurarse de que comprende completamente cómo instalar correctamente el eje pasante antes de conducir. La instalación incorrecta puede causar un mal funcionamiento de la rueda y provocar lesiones graves o la muerte.

SISTEMA DE EJE PASANTE

- 1. Instale la rueda delantera en la horquilla de suspensión Giant STL 34. Alinee el buje de la rueda delantera con las punteras de la horquilla, asegurándose de que el disco del sistema de frenos de esté alineado correctamente entre las pastillas de freno de la pinza de freno. Si el buje o el rotor no se alinean, no fuerce la rueda, retírela y repita el proceso. Consulte el manual de usuario del fabricante del freno de disco para conocer la configuración y alineación adecuadas del freno de disco.
- 2. Inserte el eje pasante desde el lado del disco de la horquilla.
- 3. Apriete el eje pasante con una llave Allen de 6 mm al valor de par recomendado de 15 Nm (Figura B)

Si no está seguro de la tensión o la posición del eje pasante después de la instalación, consulte a un distribuidor autorizado de Giant.



COMPATIBILIDAD CON LOS NEUMÁTICOS Y EL TAMAÑO DE LAS RUEDAS

La horquilla con suspensión Giant STL 34 está disponible para ruedas de 27,5 y 29 pulgadas.

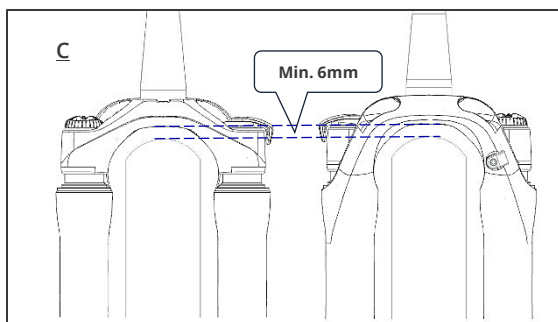
	Distancia de seguridad mínima del neumático	Tamaño máximo del neumático
STL 34 27.5	6mm	27.5 x 2.6
STL 34 29	6mm	29 x 2.4

Todas las combinaciones de neumático y llanta se deben comprobar con la horquilla completamente

comprimida. Se necesita una distancia de seguridad mínima de 6 mm desde el neumático hasta la corona, y el neumático hasta el arco de la pata inferior, como se muestra en la Figura C. Compruebe las especificaciones originales de la bicicleta y consulte los manuales de usuario del fabricante para obtener recomendaciones e instrucciones de instalación de neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

Una distancia de seguridad insuficiente de los neumáticos puede causar un mal funcionamiento de la rueda y provocar lesiones graves o, incluso, la muerte.



AJUSTE DE LA HORQUILLA DE SUSPENSIÓN

SUSPENSIÓN AJUSTABLE

La horquilla STL 34 incorpora una cámara de aire positiva junto con un muelle negativo. Los ciclistas también pueden ajustar con precisión la cámara de aire positiva utilizando espaciadores de volumen para adaptarse a su estilo de conducción y al peso del ciclista.

AJUSTE DEL SAG (HUNDIMIENTO)

Ajuste apropiadamente el valor de sag de su horquilla de suspensión Giant STL 34 para conseguir un rendimiento óptimo de la suspensión:

1. Antes de establecer el valor del sag, gire completamente el mando del amortiguador de rebote hacia la izquierda y gire el mando de compresión de baja velocidad hacia la izquierda hasta la posición abierta.
2. Compruebe su peso con el valor sugerido de presión del amortiguador y utilice una bomba de suspensión para añadir aire hasta alcanzar la presión sugerida correcta. Una vez alcanzada la presión deseada, retire la bomba de amortiguación, comprima y luego suelte la horquilla unas cuantas veces.
3. Sirviéndose de una pared, una cerca, un árbol o una persona de apoyo, súbase a la bicicleta con el kit de ciclista completo. Comprima la horquilla varias veces y colóquese en una posición de conducción natural con ambos pies en los pedales y las manos en el manillar.
4. Sin cambiar demasiado la posición o con la ayuda de alguien, deslice la junta tórica del indicador de recorrido hacia abajo por la barra hasta el retén de la horquilla inferior.
5. Baje suavemente de su bicicleta y mida la distancia desde el sello de la horquilla inferior hasta la junta tórica para determinar el valor del sag.
6. Ajuste la presión de aire y repita el procedimiento hasta alcanzar el sag recomendado.

VALOR DE SAG RECOMENDADO

RECORRIDO DE LA HORQUILLA (mm)	SAG (%)	SAG(mm)
100mm	20%	20mm
130mm	20%	26mm
140mm	20%	28mm

ESTABLECIMIENTO DE LA PRESIÓN DEL AIRE	RECORRIDO 100MM	RECORRIDO 130MM	RECORRIDO 140MM
PESO PARA MONTAR kg (lbs)	PRESIÓN DEL AIRE (psi)	PRESIÓN DEL AIRE (psi)	PRESIÓN DEL AIRE (psi)
<60 (<132)	60-65	60-65	60
60~70 (132~154)	65-71	65-72	60-68
70~80 (154~176)	71-78	72-80	68-76
80~90 (176~198)	78-86	80-88	76-84
90~100 (198~220)	86-94	88-96	84-92
100~110 (220~243)	94-102	96-104	92-100
110~120 (243~265)	102-110	104-112	100-108
>120 (>265)	>110	112	>108

LÍMITE DE PESO MÁXIMO	136 kg (299lbs)
MÁX. PRESIÓN DE AIRE	140 psi

COLOCACIÓN DE LOS ESPACIADORES DE VOLUMEN DE LA CÁMARA DE AIRE	RECORRIDO 100MM	RECORRIDO 130MM	RECORRIDO 140MM
ESPACIADORES INSTALADOS DE FÁBRICA	2	1	1
MÁX. NÚMERO DE ESPACIADORES	2	2	2

Si la horquilla ha estado almacenada durante un tiempo, ya sea un par de semanas o una temporada

de invierno completa, se recomienda comprobar la presión de aire nuevamente.

ADVERTENCIA

NO supere el número máximo de espaciadores de volumen ni la presión máxima de la horquilla.

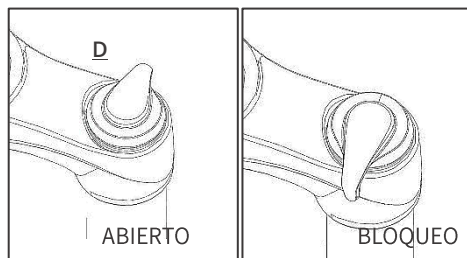
TUNE DE SUSPENSIÓN GIANT

Configurado con el aporte de nuestros experimentados desarrolladores de suspensión, el amortiguador totalmente ajustable se puede ajustar constantemente para un mayor control y para permitir que una amplia gama de ciclistas combine fácilmente su suspensión con el terreno y su estilo de conducción.

AJUSTE DE COMPRESIÓN DE BAJA VELOCIDAD

El circuito de compresión ajustable multifunción tiene los siguientes modos: modo abierto y bloqueo.

El modo abierto permite una compresión total para descender en terrenos más técnicos, mientras que los modos de bloqueo brindan una amortiguación progresivamente más firme para circular en terreno irregular o para subir, como se muestra en la figura D.



BLOQUEO Y DESCARGA

Se puede notar un poco de movimiento de recorrido mientras el bloqueo está activado, lo cual es perfectamente normal.

Si la horquilla sufre una caída o un impacto repentino mientras el bloqueo está activado, la horquilla se comprimirá gracias al mecanismo de descarga. La horquilla permanecerá bloqueada después.

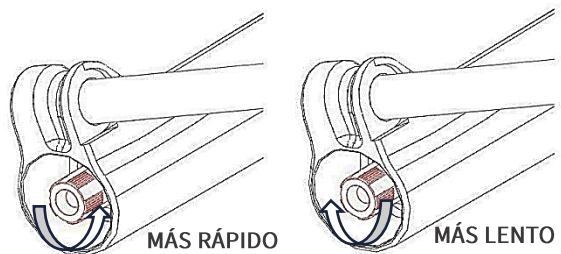
Las horquillas de suspensión requieren un movimiento adecuado entre las barras y las patas inferiores para mantenerse lubricadas internamente. Desactive el bloqueo mientras desciende para ayudar a prolongar la vida útil.

Si se ha colgado la bicicleta durante su almacenamiento o se ha dejado de usar durante un tiempo, es probable que el bloqueo no funcione completamente debido a la naturaleza del diseño del circuito de amortiguación. Todo lo que tiene que hacer es desactivar el bloqueo y seguir montando en la bicicleta durante un par de minutos. El amortiguador se reiniciará automáticamente y el bloqueo volverá a funcionar completamente.

AJUSTE DEL REBOTE

El rebote controla la velocidad de extensión después de que la horquilla absorba el impacto. Se puede ajustar la velocidad de rebote a su estilo de conducción preferido.

Los puntos indexados van desde la posición más lenta de "0 clics" (gire el mando del amortiguador de rebote completamente hacia la derecha) hasta la posición más rápida de "26 clics" (gire el mando del amortiguador de rebote completamente hacia la izquierda).



SERVICIO Y MANTENIMIENTO DE LA HORQUILLA STL

Intervalo de servicio	Acción
Antes de montar en bicicleta	Revise la horquilla, la bicicleta y todos los componentes por si presentaran síntomas de desgaste y daños.
Después de cada salida	Limpie las barras de la horquilla y los sellos de limpiaparabrisas
Después de 50 horas de montar en bicicleta	Servicio de la pata inferior de la horquilla
Después de 200 horas de montar en bicicleta o 1 año	Servicio para la suspensión neumática y el amortiguador

 ADVERTENCIA

- NO use limpiadoras de alta presión para limpiar la horquilla de suspensión, ya que puede dañar los retenes de la horquilla.
- No desmonte ni modifique la horquilla de suspensión. Esto ANULARÁ su garantía.
- El servicio de mantenimiento la de horquilla lo debe realizar un distribuidor o centro de servicio Giant autorizado.
- La horquilla debe almacenarse y manipularse a una temperatura de entre -30 °C y 80 °C.
- Si tiene algún problema con la horquilla STL 34 en cualquier momento, póngase en contacto de inmediato con un distribuidor autorizado de Giant.

GARANTÍA LIMITADA DE GIANT

La horquilla de suspensión Giant STL 34 incluye dos (2) años de garantía a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplica exclusivamente al propietario original y cuando la horquilla se adquiere nueva a un distribuidor autorizado de Giant y la instala ese distribuidor en el momento de la compra.

DERECHOS Y ACCIONES LIMITADOS

Excepto que se indique lo contrario, las únicas acciones a las que da derecho esta garantía, o cualquier garantía implícita, quedan limitadas a la sustitución de piezas defectuosas por aquellas de igual valor o superior a entera discreción de Giant. Esta garantía se extiende a partir de la fecha de la compra, solo se aplica al propietario original y no es transferible. En ningún caso, Giant será responsable por daños directos, accidentales o derivados, incluyendo, entre otros, lesiones personales, daños a la propiedad o pérdidas económicas, tanto basadas en contrato, garantía, negligencia, responsabilidad del producto o cualquier otra teoría.

EXCLUSIONES

La anterior garantía, o cualquier garantía implícita, no cubre:

- El desgaste normal y la rotura de piezas en situaciones en las que no haya defectos de montaje o de los materiales.
- Se consideran componentes consumibles los tornillos, las tuercas, las tapas, el cartucho, el mando de rebote, la
- junta tórica/X, el eje pasante, el sistema de liberación rápida y el juego de pistones.
- Los productos reparados por un distribuidor que no sea un distribuidor autorizado de Giant.
- Las modificaciones del producto respecto a su estado original.
- El uso de este producto en condiciones de conducción inusuales o extremas, competición, actividades comerciales
- o con fines distintos al uso previsto para el que este producto se ha diseñado.
- Los daños causados por no seguir el Manual del usuario.
- Los daños en la pintura, el acabado y en las pegatinas provocados por el desgaste normal y la participación en
- competiciones, saltos, descensos y/o entrenamientos para dichas actividades o eventos, ni aquellos que resulten de
- exponer o usar el producto a condiciones o climas extremos.
- Los gastos de mano de obra por sustitución o cambio de piezas.

Excepto en lo dispuesto en esta garantía y sujeto a todas las garantías adicionales, Giant y sus empleados y agentes no serán responsables de ninguna pérdida o daño (incluyendo las pérdidas accidentales o derivadas, ni los daños causados por negligencia o imprudencia) provocados o relacionados con cualquier producto Giant.

Giant no ofrece ninguna otra garantía, ni expresa ni implícita. Todas las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad e idoneidad para cualquier fin particular limitan su duración a la indicada en las anteriores garantías expresas.

Cualquier reclamación contra esta garantía deberá tramitarse a través de un distribuidor autorizado Giant. Para poder procesar una reclamación de garantía es necesario el recibo de compra o cualquier otra prueba de la fecha de compra.

Las reclamaciones realizadas fuera del país de compra pueden estar sujetas a tasas y restricciones adicionales. La duración y los detalles de la garantía pueden variar en función del país. Esta garantía le confiere unos derechos legales específicos y, dependiendo del país, podrá ostentar además otros derechos. **ESTA GARANTÍA NO AFECTA A SUS DERECHOS LEGALES.**